



Manuel **Hussarde Duö**

naitup.com
contact@naitup.com
Tel : 09 81 86 04 93

SOMMAIRE

Caractéristiques Techniques	3
Instructions à lire impérativement	4
Informations générales	5
Bien choisir ses barres de toit	5
<i>Dimensions des barres</i>	5
<i>Distance entre les barres</i>	6
Positionnement de votre Hussarde	7
<i>Positionnement longitudinal</i>	7
<i>Positionnement transversal</i>	8
Préparation et installation des NuFix[®]	8
<i>Préparation</i>	8
<i>Position et serrage des NuFix[®]</i>	8
<i>Desserrage des NuFix[®]</i>	9
Ouverture et Fermeture de votre Hussarde	10
<i>Ouverture de votre Duö</i>	10
<i>Fermeture</i>	13
Entretien	14
<i>Fermetures de coque (grenouillères)</i>	14
<i>Tissus et moustiquaires</i>	14
<i>Étanchéité des coutures</i>	15
<i>Fermeture à glissière</i>	15
<i>Coque plastique ABS / PMMA</i>	15
<i>Norme ISO 11154-M</i>	16
<i>Risques liés au feu</i>	16
<i>Enfants</i>	16
<i>Charge maximale</i>	16
<i>Orage et foudre</i>	17
<i>Environnement</i>	17
Garantie	17
<i>Mise en Œuvre</i>	17
<i>Garantie légale</i>	17

Caractéristiques Techniques

Homologué norme ISO 11154-M (coffres de toit et systèmes de fixation sur barres)

Dimensions tente fermée :

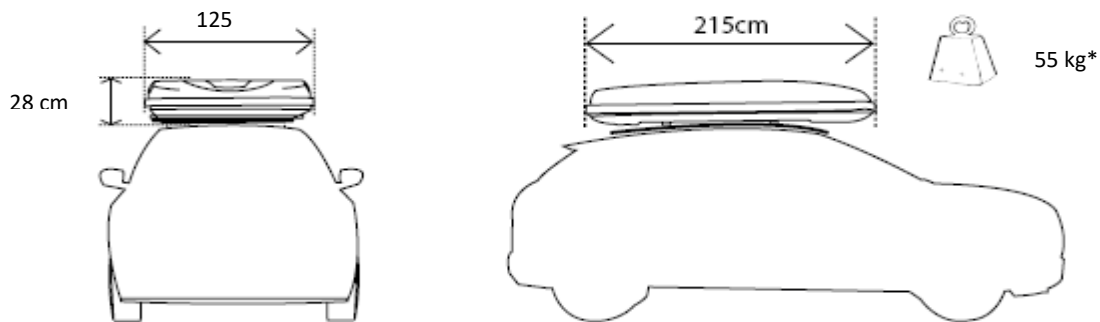
Longueur : 215 cm

Largeur : 125 cm

Hauteur au-dessus des barres de toit : 28 cm

Charge supplémentaire admissible : 40 kg

Charge maximum utile : 100 kg



Le poids supporté par vos barres de toit doit tenir compte du **poids de la tente (55 kg) plus le poids des accessoires** (exemple : ajouter 5 kg pour le matelas proposé par NaitUp).

**Selon vos barres : n'ajouter du poids que si vos barres supportent plus de 55kg (ex : si vos barres supportent 100 kg, vous pouvez ajouter 45 kg de charge supplémentaire dans la tente).*

En raison de son poids et de la taille, il est préférable d'être à quatre personnes pour installer une Hussarde Duö sur le toit du véhicule. Pensez à retirer l'échelle et même le matelas pour plus de facilité.

Dimensions tente ouverte :

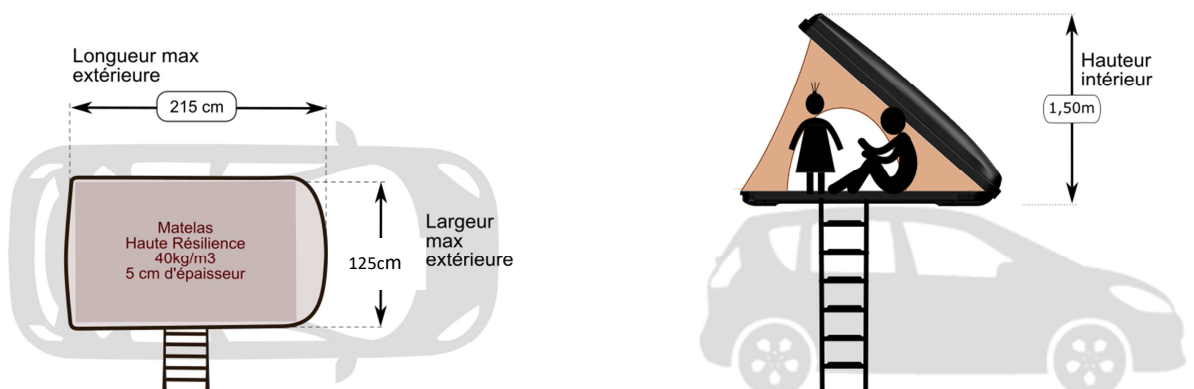
Longueur : 215 cm

Largeur : 125 cm

Hauteur dépliée : 150 cm

Charge maximale admise à l'intérieur de la

tente : 250 kg



Instructions à lire impérativement

Avant utilisation

- Vérifier que les grenouillères de fermeture soient **IMPÉRATIVEMENT** fermées et loquet de sécurité enclenché lors des déplacements du véhicule afin d'éviter tout risque d'ouverture.
- Avant le départ, puis à intervalles raisonnables en cours de route (en fonction de l'état de la chaussée) : vérifier que la tente soit solidement fixée aux barres de toit. Une tente ou des barres de toit mal fixées, peuvent provoquer de graves accidents !
- Tenir compte du changement de tenue de route du véhicule (sensibilité au vent latéral, virages, freinage) et adapter la vitesse en conséquence.
- Tenir compte de l'augmentation de la hauteur du véhicule (28 cm pour la tente + hauteur des barres de toit) : faire attention dans les entrées de garage, les passages bas, les branches basses etc.
- Ne jamais transporter d'objets inflammables ou dangereux (récipient sous pression) à l'intérieur de la tente.
- Ne pas dépasser le poids total autorisé en charge (PTAC) du véhicule (voir carte grise ou manuel du véhicule).
- Ne pas utiliser de station de lavage automatique.
- Tenir compte, en plus des remarques de ce mode d'emploi, des instructions de montage des barres de toit.
- Pour votre propre sécurité, n'utilisez que des barres de toit agréées (homologation ISO, NF et/ou GS par exemple) pour votre véhicule.
- Dans le cas où vous souhaitez laisser des affaires à l'intérieur : les répartir obligatoirement uniformément, et vérifier régulièrement le chargement.

NB : Des bruits de vent peuvent se produire pendant la conduite.

Conserver à bord du véhicule : le présent mode d'emploi, le manuel d'utilisation du véhicule, ainsi que l'outil de serrage des NuFix[®] (système de fixation).

Toute modification des dispositifs de fixation et de la tente, ainsi que l'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires autres que ceux du fabricant, annule la garantie et le dégage de toute responsabilité concernant les dégâts matériels et les accidents. Il est donc indispensable de suivre les indications du mode d'emploi et de n'utiliser que les pièces d'origine fournies. En cas de perte ou d'usure de pièces, n'utiliser que des pièces de rechange d'origine disponibles chez un distributeur spécialisé ou directement chez le fabricant.

Le fabricant n'est pas responsable des dégâts et accidents provoqués par la non-observation du mode d'emploi, la modification des pièces ou l'utilisation d'autres pièces que les pièces d'origines du fabricant.

Informations générales

Préambule :

Pour installer une Hussarde, il suffit simplement que votre véhicule soit équipé de deux barres de toit transversales (largeur du véhicule) supportant minimum 60 kg.

Ces barres de toit sont en vente dans tous les centres auto et concessionnaires.

ATTENTION :

Éviter d'utiliser les barres transversales « décoratives » livrées avec certains véhicules. Celles-ci sont généralement de forme bombée et ne supportent pas de poids important.

Bien choisir ses barres de toit

Dimensions des barres

Afin de pouvoir installer votre Hussarde correctement et assurer le bon positionnement de celle-ci, il est primordial d'avoir les barres de toit adaptées.

Les conditions à remplir :

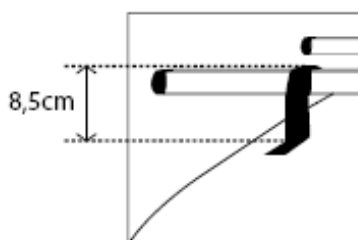
Vos barres doivent mesurer minimum un mètre de long.

→ Si vos barres mesurent moins d'un mètre, des sur-barres sont disponibles en boutique NaitUp.

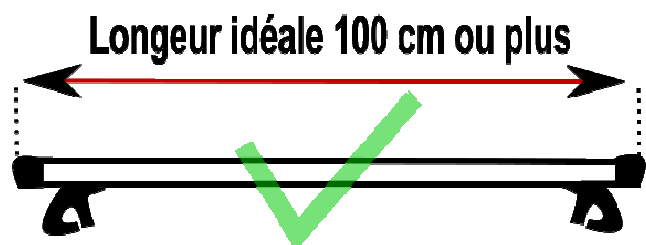
→ Dans le cas de barre de toit plus longue que 1,20 m, celles-ci vont dépasser de part et d'autre de votre Hussarde. Cela n'a de contrainte que l'esthétique et peut éventuellement provoquer des bruits d'air si vos barres ne sont pas profilées.

Vos barres doivent être distantes l'une de l'autre de 70 cm minimum et 150 cm maximum (de centre à centre).

L'idéal étant cependant qu'elles soient toutes les 2 dans le congé aménagé et donc jusqu'à 125 cm.



Le système de fixation NuFix© dépasse de 5,2 cm sous la tente. Afin qu'il ne touche pas votre toit, nous recommandons de prendre une marge de sécurité et donc d'avoir une distance entre le dessus des barres et le toit du véhicule de 8,5 cm ou plus.





Éviter les barres dont les pieds de fixations moulés ressemblent au dessin ci-contre, celles-ci sont souvent trop courtes (<1 m).

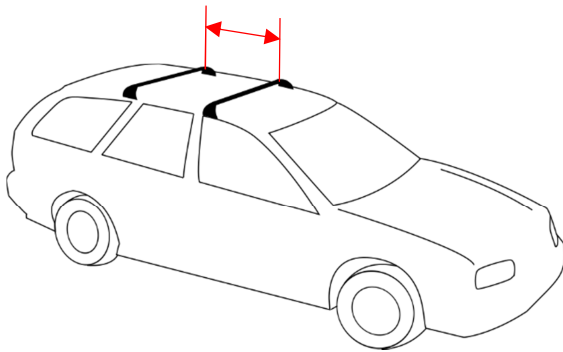
Dans le cas où vos barres ne remplissent pas ces conditions, pour éviter de les changer, vous pouvez utiliser des sur-barres, disponibles en boutique NaïtUp.

Les sur-barres sont des accessoires créés par NaïtUp, conçues pour s'adapter à toutes nos Hussardes. Elles vous permettront à moindre coût de rendre vos barres utilisables selon leur défaut (trop courtes, trop basse, avec une attache courbe). Il est possible d'utiliser une seule sur-barre, dans le cas de barres de toit de hauteurs différentes ou d'un pavillon de toit « fuyant ».

Distance entre les barres

L'écart entre les deux barres de toit transversales doit être compris entre 70 et 125 cm. L'écart idéal se situe entre 90 cm et 110 cm, et avec un positionnement de vos barres dans le congé (découpe) de la coque.

Min : 70 cm
Max : 125 cm



Remarque : il est possible d'avoir un écart jusqu'à 150 cm entre les barres.

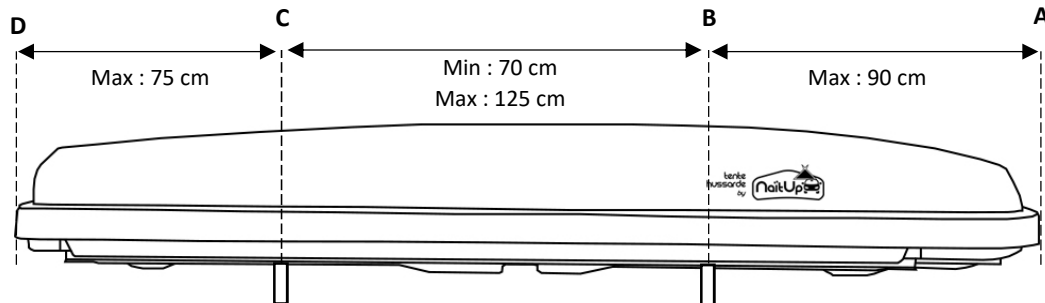


ATTENTION :

Vos barres doivent obligatoirement **supporter 60 kg** minimum.

Positionnement de votre Hussarde

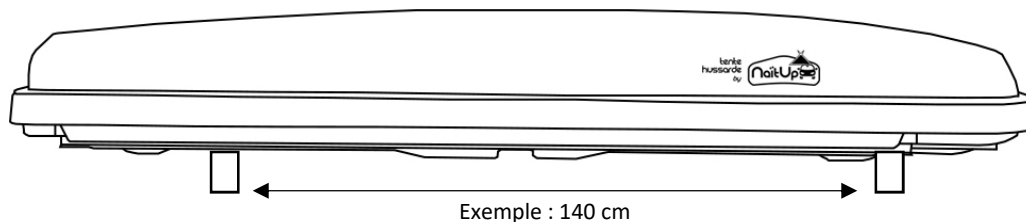
Positionnement longitudinal



Si la portière du coffre de votre voiture est un « hayon » (charnière en haut) :

- Ouvrez votre coffre et placez votre Hussarde le plus en arrière possible, à la limite de la porte du coffre ouvert.
- Vérifiez ensuite le surplomb arrière :
 - A 75 cm ou moins : le positionnement est correct
 - Sinon, corrigez en poussant la tente vers l'avant.

Dans le cas d'un écartement de 150 cm, l'une des 2 barres ou les 2 seront en dehors de la zone de fixation renforcée. La Hussarde sera plus sujette au phénomène de cintrage.



Privilégier un appui sur l'avant, afin de positionner correctement votre Hussarde. L'ajout d'une surbarre peut être nécessaire à l'arrière, dans le cas où votre tente ne serait plus à plat. Les barres doivent être en contact avec les parties planes de la coque, jamais avec des parties arrondies.

Dans les autres cas :

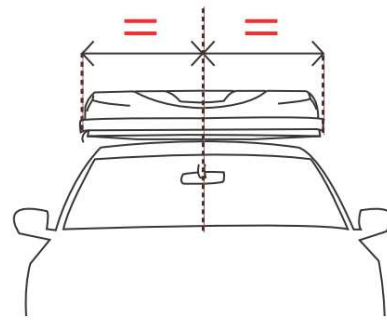
- Mettez la tente la plus en arrière possible du pare-brise avant, pour qu'elle offre le moins de résistance au vent, en respectant les surplombs max.

Tout positionnement qui respecte les distances indiquées dans le schéma ci-dessus est conforme.

Vous avez un doute sur votre positionnement ? N'hésitez pas à nous envoyer un courriel avec une photo de votre installation et des indications de mesure entre les points A, B, C et D.

Positionnement transversal

Centrez la tente en vous aidant de repères comme l'antenne. Ce centrage est surtout esthétique, un décalage de quelques centimètres n'a pas d'influence sur la tenue de route.



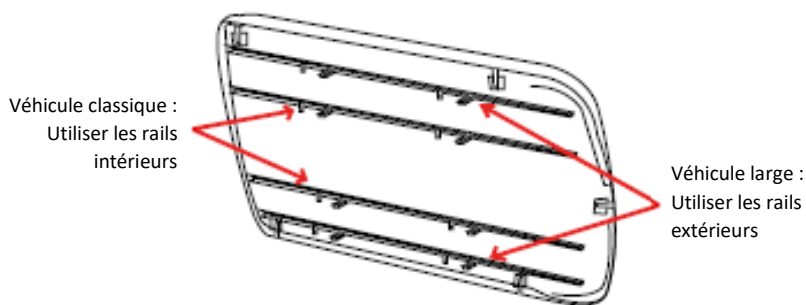
Sur les véhicules dont le toit est plus large que la tente, vous pouvez tout à fait la décaler vers un côté pour pouvoir ajouter un chargement en longueur (cannes à pêche, kayak...) selon la place que vous avez sur vos barres et dans la limite du poids total autorisé.

Cependant les rails extérieurs se trouvant sous la coque de chaque côté doivent toujours être en contact avec les barres de toit.

Préparation et installation des NuFix[®]

Préparation

Les NuFix[®] se glissent dans les rails centraux de la Hussarde. Pour les véhicules larges vous pouvez installer les NuFix[™] sur les rails extérieurs pour diminuer les vibrations et augmenter la rigidité.

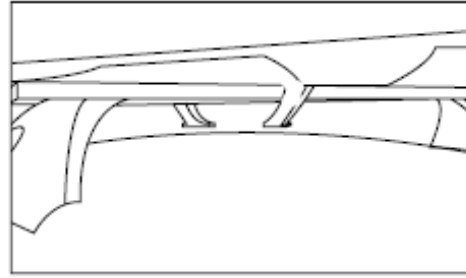
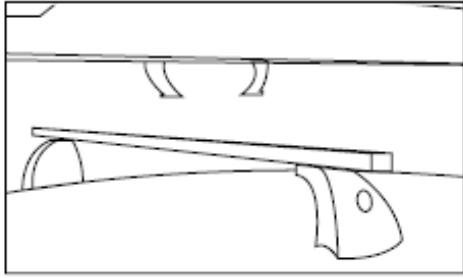


Glisser les NuFix[®] dans vos rails (deux paires par rail). Veillez à mettre la tête de vis vers les bouts des rails, afin de pouvoir y accéder avec l'outil de serrage.

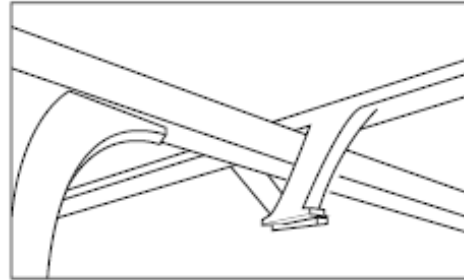
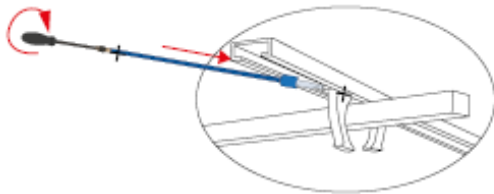
Vos NuFix[®] sont désormais en place.

Position et serrage des NuFix[®]

Positionnez les 4 NuFix[®] autour de vos deux barres de toit ; deux pour la barre de toit arrière et deux pour la barre de toit avant.



Puis serrez les NuFix[®] (serrage ferme à la main, environ 6 N.m) avec l'outil fourni.



Les NuFix[®] ne doivent pas être serrés avec un autre outil que celui fourni. Il est inutile d'utiliser un outil complémentaire. Vérifiez régulièrement le serrage des quatre NuFix[®].

Le serrage des NuFix[®] sur vos barres de toit peut marquer ces dernières. Ceci est normal et ne doit en aucun cas donner lieu à un serrage moins important, pour des raisons de sécurité.

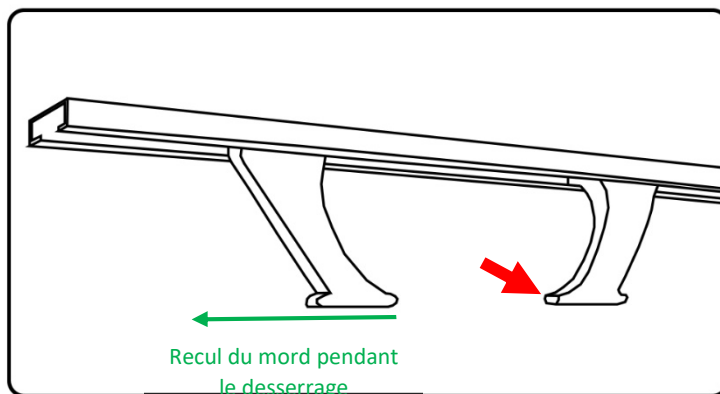
Visseuse : vous pouvez utiliser une visseuse à la place de la poignée, l'outil est prévu pour cela. Dans ce cas veillez à régler votre visseuse sur un serrage « main » ou 6 N.m et pas plus fort !!

Desserrage des NuFix[®]

De la même manière, pour desserrer vos NuFix[®], il vous suffit de tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de votre outil.

Afin de débloquer le système de votre barre de toit, il peut être nécessaire de tapoter sur le mors débloqué avec l'arrière du tournevis, afin de repousser le mors encore en appui sur la barre.

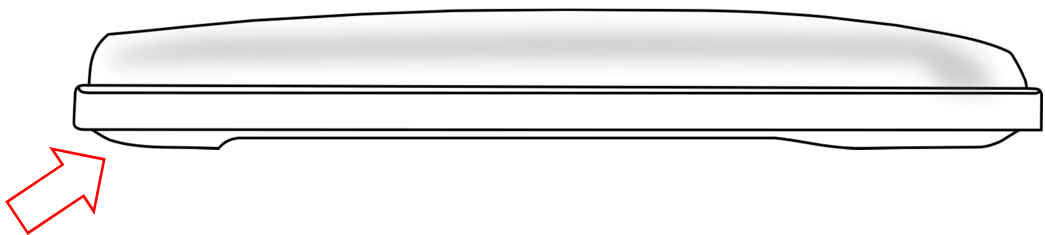
Si cela ne suffit pas, tenir fermement le bas du mors déjà débloqué, le maintenir en arrière ou en avant afin qu'il se bloque dans le rail tout en desserrant. L'autre mors se libèrera alors.



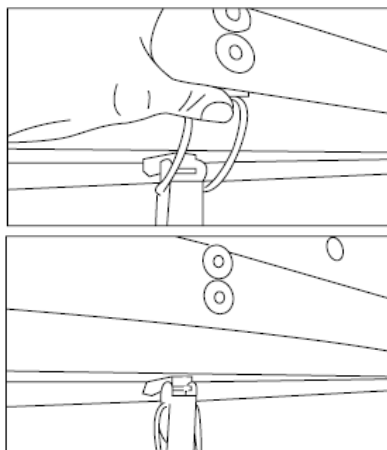
Ouverture et Fermeture de votre Hussarde

Ouverture de votre Duö

Votre Hussarde est équipée de deux grenouillères à l'arrière, assurant son verrouillage.

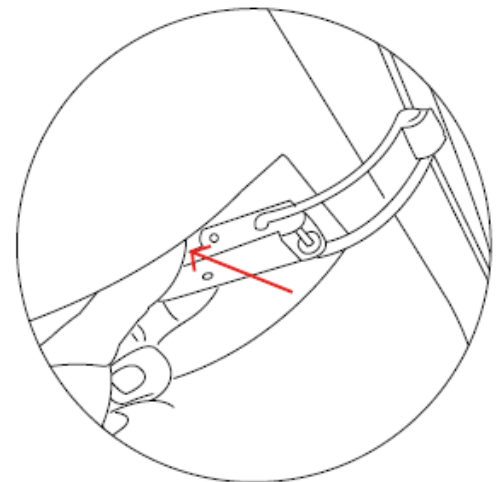


Pour ouvrir votre Hussarde, vous trouverez un loquet sur le côté gauche de la grenouillère. Celui-ci doit être appuyé vers l'arrière pour l'ouverture.



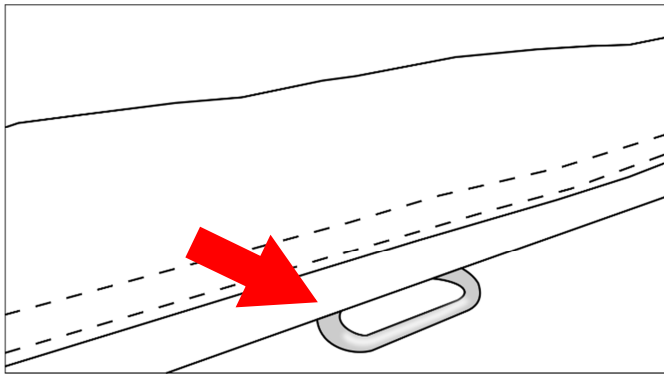
Vos grenouillères sont désormais déverrouillées.

Il est nécessaire de complètement les désengager. Pour sortir les boucles des crochets, tirez légèrement sur la coque.



Pousser ensuite la coque supérieure vers le haut :





Installer l'échelle dans l'encoche située devant l'entrée côté passager. Cette échelle indépendante est rangée dans une housse. Vous pouvez par la suite la transporter dans votre véhicule ou la ranger directement dans la tente.

Pour déplier votre échelle. Déployer le barreau supérieur afin que le crochet d'échelle puisse facilement prendre place dans l'encoche sur la Hussarde. Il suffit ensuite de l'accompagner jusqu'au sol. Les crans des barreaux vont s'enclencher à mesure.

dans l'encoche sur la Hussarde. Il suffit ensuite de l'accompagner jusqu'au sol. Les crans des barreaux vont s'enclencher à mesure.

Ajuster ensuite la longueur de l'échelle avec les crans présents sur les barreaux. Selon votre modèle, les barreaux du haut ou du bas possèdent trois réglages de hauteur. Vous pouvez de cette manière incliner votre échelle de façon idéale (pas trop verticale pour plus de confort mais pas trop inclinée pour un meilleur transfert du poids et donc une plus grande résistance). Les barreaux doivent être soit déployés et enclenchés, soit rabattus contre un barreau supérieur (si l'échelle est trop longue).

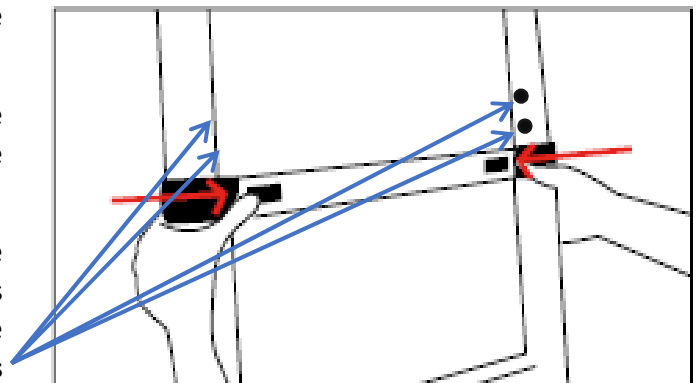
Il est aussi possible de déployer l'échelle avant de l'accrocher à la Hussarde. Des espaces comme entre le 2nd et 3^{ème} barreaux sur la photo ci-dessous, dénotent un mauvais ajustement de l'échelle. Il suffit de jouer avec les crans des barreaux inférieurs pour remédier à ce positionnement en joignant les 2 barreaux ensemble.



Vous pouvez par la suite la verrouiller avec le cadenas fournis sur votre Hussarde.

Désormais, vous pouvez régler la hauteur de votre échelle afin de trouver la position adéquate à votre véhicule.

Vous pouvez régler finement la hauteur de l'échelle grâce aux 3 pas de réglages : poussez les crans et tirez l'échelle vers le bas pour choisir le meilleur réglage de hauteur. **Une partie des barreaux peut être réglé sur 3 niveaux différents.**



Avant de monter, vous devez valider que tous les barreaux sont solidement enclenchés !



Version d'échelle avec crans à pousser vers le centre



Version d'échelle avec crans à pousser vers le haut

Votre échelle est correctement installée. Vous pouvez monter à bord de votre Hussarde.



La toile de votre Hussarde est tenue pas 2 élastiques destinés à rassembler la toile vers l'intérieur lors de son pliage. Il vous faut enlever ces élastiques pour profiter de votre Hussarde.

A l'intérieur

Votre Hussarde Duö possède une porte-fenêtre et 2 autres ouvertures pouvant être transformées en porte si besoin. Les ouvertures sont munies de moustiquaire et de cristal. Ceci vous permet différentes combinaisons d'ouverture.

Le plafond, doublé d'une moustiquaire, possède une fermeture à glissière qui permet, lorsqu'elle est ouverte, d'activer la ventilation passive.

Cela permet de créer une convection naturelle et ainsi de faire circuler l'air. Le risque de condensation sous toile polycoton est fortement diminué.

Il est recommandé de laisser ouvert le plafond, même à moitié, pour garantir un confort optimal.

En cas de temps très chaud, rester en plein soleil ne pose pas de problème : la circulation d'air permet de chasser l'air chaud et de le renouveler par un système de convection (système exclusif et breveté NaitUp).

Fermeture

La première étape à effectuer pour la fermeture de votre tente est de repositionner les 2 élastiques. L'un qui lie les parois latérales à l'avant de la Hussarde, l'autre à l'arrière.

Veillez ensuite à refermer la porte-fenêtre. Vous pouvez désormais retirer l'échelle. Pour la replier, il est nécessaire de pousser les crans de couleur noir, situés sur les barreaux. Vous pouvez ensuite la ranger dans sa housse. Vous pouvez ranger votre échelle à l'intérieur de votre tente ou dans votre véhicule.



Passez à l'arrière de votre Hussarde Duö. Afin de fermer votre tente, tirez sur la corde située au centre de la grande ouverture. Rangez la corde à l'intérieur une fois la coque assez basse pour être tenue à la main. Poussez la toile à l'intérieur si besoin.



Une fois la coque entièrement abaissée et la toile rentrée, vous pouvez procéder au verrouillage des grenouillères.



Vous devez engager la boucle dans le crochet situé sous la coque. Une fois engagée, fermez la grenouillère.

ATTENTION : lors de la fermeture des grenouillères, veillez à ce que la sécurité anti-vibration soit bien engagée, **la grenouillère ne doit pas pouvoir s'ouvrir sans devoir appuyer sur le loquet.**

Remarque :

- Si lors du verrouillage vous sentez une résistance, appuyez sur le loquet de sécurité pour faciliter sa fermeture.
- Dans le cas où vous laissez des affaires à l'intérieur, veillez à bien les répartir et vous assurez qu'elles ne puissent se déplacer lors de la conduite. Vérifiez régulièrement le chargement.

Les 2 grenouillères sont verrouillées, votre Hussarde est correctement fermée. Vous pouvez reprendre la route.



Entretien

Fermetures de coque (grenouillères)

Veillez à lubrifier légèrement le mécanisme (huile de vélo ou toute autre huile universelle) du loquet de sécurité afin de garder une fermeture facile. Une fois par an en usage normal. Selon vos options, ces grenouillères sont en acier zingué ou en inox.

Tissus et moustiquaires

Votre toile de tente est imperméable et imputrescible. Si vous souhaitez la laver nous vous conseillons une brosse souple, de l'eau et un soupçon de savon de Marseille. Évitez de frotter le tissu de façon excessive et faites attention aux sérigraphies lors de votre lavage. Évitez de tirer ou de tendre trop les moustiquaires.

Une fois tous les deux ans, selon l'intensité d'utilisation de la tente, vous pouvez pulvériser sur la toile de l'imperméabilisant / déperlant (disponible en magasin de sport).

Étanchéité des coutures

Comme toutes les tentes, les coutures sont le point sensible. Nos coutures étant réalisées de telle sorte qu'il n'y ait pas besoin de ruban synthétique thermocollé, leur longévité est beaucoup plus grande. Il n'y a normalement aucun entretien particulier à effectuer. En cas d'accrocs sur une couture, il est possible la ré-étanchéfier avec un produit imperméabilisant spécifique pour coutures.

Fermeture à glissière

Les fermetures à glissière nécessitent un entretien léger. Pour conserver un bon fonctionnement, vous pouvez les lubrifier régulièrement à l'aide de savon, de cire ou de produits adaptés. Il est nécessaire de les maintenir propre, et faire attention à ne pas pincer le tissu ou autres objets.

Coque plastique ABS / PMMA

Les coques plastiques en ABS ne nécessitent aucun entretien particulier. Lors de leur nettoyage, évitez les solvants et faites attention aux autocollants. Vos coques sont protégées des UV par une couche de PMMA à la fabrication.

La toile Polycoton :

Nos toiles polycoton sont composées de 30% de coton et de 70% de polyester. Elles sont imperméables et imputrescibles (2i). C'est une toile douce avec un aspect proche de celui du coton, respirante aussi, mais moins que le 100% coton, et en cas de température négative, il peut y avoir de la condensation à l'intérieur. La ventilation reste la meilleure solution dans ce cas (bien ouvrir le plafond).

La bande velcro adhésive positionnée sur la coque est très large pour assurer l'adhérence nécessaire. La bande velcro à bouclette positionnée sur la toile est 2 fois moins large et suffisante pour résister à la force de traction des véris.

Avant tout déplacement

Contrôler les points suivants :

- le bon serrage des NuFix[®] sur les barres de toit
- le bon serrage des barres de toit sur le véhicule
- Les grenouillères de fermeture doivent impérativement être fermées avec leur loquet de sécurité enclenché (rendant l'ouverture accidentelle impossible)

Pensez également que toute charge fixée sur le toit du véhicule altère la conduite normale du véhicule. En conséquence, il est conseillé d'adapter votre vitesse aux conditions de route et de façon plus générale, de la réduire.

Attention aux hauteurs maximales autorisées notamment dans les passages souterrains, les parking couverts ou barrières empêchant le passage de certains véhicules et qui pourraient endommager la Hussarde en la heurtant.

Ne jamais transporter d'objets inflammables ou dangereux (récipient sous pression) à l'intérieur de la tente.

Norme ISO 11154-M

Nos Hussardes ont passé avec succès les tests d'homologation de la norme internationale ISO 11154-M. Ces épreuves comprennent un city crash, des tests d'arrachements dynamiques et statiques, des tests de vibrations et certifient ainsi que nos Hussardes (avec le système NuFix[®]) peuvent être utilisées en toute sécurité.

Risques liés au feu

Pour des raisons évidentes de sécurité, les feux sont à proscrire à l'intérieur ou à proximité de la tente.

Enfants

Attention aux jeunes enfants ! Il est recommandé de ne pas laisser les enfants sans surveillance à l'intérieur de la tente afin de prévenir tout risque de chute. Attention également lors des montées et descentes de l'échelle. Les enfants sont sous la responsabilité des adultes qui les surveillent.

Charge maximale

En position fermée et en mouvement sur la route, la charge admissible sera liée à vos barres de toit et à la charge maximale autorisée sur le toit de votre véhicule. La tente pesant 55 kg, il convient de calculer la charge admissible en tenant compte du poids des accessoires (ex : ajouter le poids du matelas). Ainsi, sur des barres de toit de 90 kg, vous pouvez ajouter 35 kg de matériel.

En position camping, tente ouverte, véhicule arrêté, la charge maximale admissible est de 250 kg. La tente est en effet prévue pour le couchage de 2 adultes.

Vent fort

La Hussarde Duö a été étudiée pour supporter des vents de 100 km/h une fois dépliée et ses ouvertures fermées. Dans des conditions où la vitesse du vent serait supérieure, votre Hussarde ne peut pas être utilisée.

Dans la mesure du possible, orienter face au vent l'avant de la Hussarde pour limiter la prise au vent.

En cas de vent violent, n'ouvrez ou ne fermez votre tente que lors d'une accalmie. En effet, le vent risquerait de s'engouffrer et provoquer une ouverture brutale de la tente.

Orage et foudre

L'utilisation de la Hussarde n'augmente pas le risque d'être foudroyé. Cependant, cela ne dispense pas l'utilisateur de prendre les précautions d'usage lors des orages. Par exemple, éviter de se garer sous un arbre ou sur un point haut.

Environnement

Votre Hussarde vous permet de voyager en toute discrétion dans les plus beaux endroits. Notre communauté d'utilisateurs s'engage, comme beaucoup d'autres, au respect de la faune, la flore, des autres randonneurs et amoureux de la nature. Elle ne laissera aucune trace de son passage pour le bien de tous.

Garantie

Votre Hussarde est sous garantie constructeur pendant cinq ans à partir de la date d'achat. Toutefois, cette garantie ne s'appliquera pas en cas de problème causé par une négligence ou une utilisation inappropriée du produit par l'utilisateur.

Mise en Œuvre

Contactez le revendeur ou directement BS Outdoor par e-mail ou par courrier en décrivant le problème. Donner le numéro de série (situé sous le matelas), la date d'achat et le numéro de facture.

Selon le cas, une pièce de rechange vous sera alors envoyée. Dans le cas d'une réparation nécessitant notre intervention, faites-parvenir votre Hussarde, ou la pièce concernée, à votre revendeur ou directement au siège de BS Outdoor. Les frais de port du produit, quelle que soit la solution choisie, seront à votre charge.

A la réception, il sera vérifié que votre Hussarde peut bénéficier de la garantie. La réparation sera alors effectuée, ou un échange standard réalisé.

Le renvoi du produit réparé, sous réserve de l'application de la garantie, est à la charge du revendeur ou de BS Outdoor. Dans le cas contraire, il reste à vos frais.

Garantie légale

Outre la garantie constructeur exposée ci-dessus, nos clients bénéficient de la garantie légale des vices cachés prévue par la loi.

BS Outdoor / NaitUp

235 Avenue des Chênes rouges
30100 Alès
France

RCS Nîmes 498 795 244

contact@naitup.com

www.naitup.com

